

**LA CORPORATION DES COMTÉS  
UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL ET LA  
CORPORATION DU CANTON DE RUSSELL**

**AVIS D'UNE DEMANDE COMPLÈTE  
AVIS D'ASSEMBLÉE PUBLIQUE**

**AVIS EST DONNÉ** que la Corporation des Comtés unis de Prescott et Russell et la Corporation du canton de Russell tiendront une assemblée publique le **28<sup>ième</sup> jour du mois de mai 2018 à 18h00**, dans la salle Gaston Patenaude de l'Hôtel de Ville du canton de Russell, 717, rue Notre-Dame, village d'Embrun, afin de considérer la demande d'approbation d'un plan préliminaire de lotissement (dossier no. 080-S-10-007).

Le département d'Urbanisme et de Foresterie des Comtés unis de Prescott et Russell a reçu une demande d'approbation d'un plan préliminaire de lotissement comportant 186 unités d'habitation de type appartement et 32 unités d'habitation en rangées tous desservies par les réseaux municipaux d'aqueduc et d'égout sanitaire. La propriété peut être accédée par le chemin St-Pierre ainsi que par la rue Blais. Le terrain se situe dans le village d'Embrun et est décrite comme étant une Partie du Lot 9, concession 7, canton de Russell, Comté de Russell.

**L'INFORMATION ADDITIONNELLE** concernant le plan de lotissement proposé est disponible pour consultation durant les heures d'affaire au département d'Urbanisme et de Foresterie des Comtés unis de Prescott et Russell et au service d'Urbanisme du canton de Russell.

**SI UNE PERSONNE** ou un organisme public ne présente pas d'observation orales lors d'une réunion publique, le cas échéant, ou ne présente pas d'observations écrites au comité d'Urbanisme et de Foresterie des Comtés unis de Prescott et Russell à l'égard du plan de lotissement proposé avant que l'autorité approbatrice n'approuve ou ne refuse d'approuver l'ébauche du plan de lotissement, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision du comité d'Urbanisme et de Foresterie des Comtés unis de Prescott et Russell devant le tribunal (*LPAT*).

**SI UNE PERSONNE** ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique, le cas échéant, ou ne présente pas d'observations écrites au comité d'Urbanisme et de Foresterie des Comtés unis de Prescott et Russell à l'égard du plan de lotissement proposé avant que l'autorité approbatrice n'approuve ou ne refuse d'approuver l'ébauche du plan de lotissement, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie le tribunal (*LPAT*). à moins qu'il n'existe, de l'avis de ce dernier, des motifs raisonnables de le faire.

**SI VOUS DÉSIREZ ÊTRE AVISÉ(E)** de la décision du comité d'Urbanisme et de Foresterie des Comtés unis de Prescott et Russell relativement au plan de lotissement proposé, vous devez présenter une demande écrite à l'adresse indiquée ci-dessous.

**Courriel : [Planning@prescott-russell.on.ca](mailto:Planning@prescott-russell.on.ca)**  
Département d'Urbanisme et de Foresterie  
Comtés unis de Prescott et Russell  
59, rue Court, C.P. 304  
L'Orignal, Ontario K0B 1K0  
Tél: (613) 675-4661 (poste 7104)  
Fax: (613) 675-1007

**THE CORPORATION OF THE UNITED COUNTIES  
OF PRESCOTT AND RUSSELL AND THE  
CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF RUSSELL**

**NOTICE OF COMPLETE APPLICATION  
NOTICE OF PUBLIC MEETING**

**TAKE NOTICE** that the Corporation of the United Counties of Prescott and Russell and the Corporation of the Township of Russell will hold public meetings on **May 28<sup>th</sup>, 2018 at 6:00pm**, in the Gaston Patenaude Hall of the Town Hall of the Township of Russell, 717 Notre-Dame Street, Village of Embrun, to consider an application for approval of a draft plan of subdivision (file no. 080-S-10-007).

The United Counties of Prescott and Russell Planning and Forestry Committee has received an application for approval of a draft plan of subdivision containing 186 apartment type units and 32 row dwelling units all serviced by the municipal water and sanitary sewer networks. The affected property can be access via St-Pierre Rd and Blais Street. The parcel of land is located within the Village of Embrun and is described as being a Part of Lot 9 and Concession 7, Township of Russell, County of Russell.

**ADDITIONAL INFORMATION** regarding the proposed plan of subdivision is available to the public for inspection during business hours at the United Counties of Prescott and Russell Planning and Forestry Department and at the Township of Russell Planning Department.

**IF A PERSON** or public body does not make oral submissions at a public meeting, if one is held, or make written submissions to the United Counties of Prescott and Russell Planning Committee in respect of the proposed plan of subdivision before the approval authority gives or refuses to give approval to the draft plan of subdivision, the person or public body is not entitled to appeal the decision of the of the United Counties of Prescott and Russell Planning Committee to the Local Planning Appeal Tribunal (*LPAT*).

**IF A PERSON** or public body does not make oral submissions at a public meeting, if one is held, or make written submissions to the United Counties of Prescott and Russell Planning and Forestry Committee with respect of the proposed plan of subdivision before the approval authority gives or refuses to give approval to the draft plan of subdivision, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Local Planning Appeal Tribunal (*LPAT*) unless, in the opinion of the Board, there are reasonable grounds to do so.

**IF YOU WISH TO BE NOTIFIED** of the decision of the United Counties of Prescott and Russell Planning and Forestry Committee with respect of the proposed plan of subdivision, you must make a written request to the address shown below.

**Email : [Planning@prescott-russell.on.ca](mailto:Planning@prescott-russell.on.ca)**  
Planning and Forestry Department  
United Counties of Prescott and Russell  
59 Court Street, P.O. Box 304  
L'Orignal, Ontario, K0B 1K0  
Tel: (613) 675-4661 (ext. 7104)  
Fax: (613) 675-1007

